

Дело C-360/19

Преюдициално запитване

Дата на постъпване в Съда:

3 май 2019 г.

Запитваща юрисдикция:

College van Beroep voor het bedrijfsleven (Нидерландия)

Дата на акта за преюдициално запитване:

23 април 2019 г.

Жалбоподател:

Crown Van Gelder B.V.

Ответник:

Autoriteit Consument en Markt

Определение

COLLEGE VAN BEROEP VOOR HET BEDRIJFSLEVEN (Апелативен съд по административните спорове в икономическата област, наричан по-нататък: „запитващата юрисдикция“)

[...]

Преюдициално запитване, отправено от колегиален съдебен състав на 23 април 2018 г. по дело със страни

Crown Van Gelder B.V., от Велзен-Норд, жалбоподател [...]

и

Autoriteit Consument en Markt (Орган за въпросите на потребителите и пазарите, наричан по-нататък „АСМ“), ответник,

[...]

Друга страна в производството:

TenneT TSO B.V., от Арнхем (наричано по-нататък „TenneT“)

[...]

Производство

С акт от 30 април 2018 г. (наричан по-нататък „обжалвания акт“) АСМ се произнася по реда на член 51, параграф 2 от Elektriciteitswet 1998 (Закон за електроенергията от 1998 г., наричан по-нататък E-wet) по подадената от жалбоподателя на 22 декември 2017 г. молба за уреждане на спор.

Жалбоподателят оспорва обжалвания акт по съдебен ред.

[...]

Съображения:

1. На 27 март 2015 г. вследствие на авария в подстанцията за електроенергия с високо напрежение от 380-kV в Димен възниква широко по обхват прекъсване на електроснабдяването. Посоченото съоръжение е част от нидерландската мрежа за високо напрежение от 380-kV, за която TenneT отговаря в качеството си на национален мрежов оператор. Аварията води до пълно преустановяване на работата на съоръжението, в резултат на което голяма част от провинция Северна Холандия и малка част от провинция Флеволанд остават без електрическа енергия. Засегнати са около един милион домакинства, някои големи потребители и някои критични инфраструктури като **[ориг. 2]** националното летище Схипхол и части от железопътната мрежа. След около час подстанцията в Димен отново възобновява работата си и вследствие на това снабдяването с електроенергия е поетапно възобновено.
2. Жалбоподателят стопанисва хартиен завод във Велзен-Норд. Заводът е свързан с мрежата с напрежение от 50-kV, чийто оператор е Liander N.V. [...] и която е захранвана от националната мрежа за високо напрежение, чийто оператор е TenneT. Поради спирането на електричеството на 27 март 2015 г. за известно време е прекъснат снабдяването на жалбоподателя с електрическа енергия. Жалбоподателят твърди, че поради това е претърпял вреда. Той иска от АСМ да установи, че TenneT не е взело всички възможни мерки, които разумно може да се изискват, за да предотврати прекъсването на преноса на електрическа енергия и че структурата на мрежата в подстанцията в Димен не отговаря на установения по закон критерий за „enkelvoudige storingsreserve“ („единичен резерв при авария“).
3. С обжалвания акт АСМ отхвърля като недопустима жалбата на жалбоподателя срещу TenneT. По-специално жалбоподателят не бил заинтересована страна по спор с оператор на електрическа мрежа, тъй като

не се намира в (никакво) пряко отношение с TenneT. Неговият завод за хартия не бил свързан с мрежата на TenneT и той не бил сключил договор с TenneT, нито получавал фактури от него.

4. Правна уредба

Съгласно член 51, параграф 1 от E-Wet заинтересована страна по спор с оператор на мрежа може да подаде до АСМ жалба относно начина, по който операторът изпълнява своите задачи и правомощия по силата на посочения закон или изпълнява задълженията си този закон.

С посочената разпоредба нидерландският законодател е транспонирал член 37, параграф 11 от Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 година относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО (Трета Директива за електроенергията, наричана по-нататък „Директива 2009/72/ЕО“), чийто текст на [български] език в релевантната за настоящото дело част гласи следното:

„Страна, която има оплакване срещу оператор на преносна [...] система във връзка със задълженията на този оператор съгласно настоящата директива, може да отнесе жалбата си към регулаторния орган, който, в качеството си на орган по уреждане на спорове, излиза с решение [...].“

Освен това в съображенията се посочва:

„Регулаторите на енергия следва да имат правомощието да издават обвързващи решения спрямо електроенергийните предприятия [...] На регулаторите на енергия следва също да се предоставят правомощия да допринасят за осигуряването на високи стандарти за универсални и обществени услуги в съответствие с изискванията за отваряне на пазара, за защита на уязвимите клиенти, както и за пълната ефективност на мерките за защита на потребителите [...].“

6. Формулировката на преюдициалния въпрос

Страните застъпват различни становища относно тълкуването на понятието „страна, която има оплакване“. Безспорно между страните е, че този израз ограничава кръга на лицата, които имат право на жалба, но страните застъпват различни становища по въпроса какъв е правилният начин да се определят пределите на този кръг. По-специално е спорен въпросът дали жалба може да бъде подадена от юридическо лице, което **[ориг. 3]** стопанисва предприятие, свързано (само) с регионалната мрежа, чието снабдяване с електроенергия е прекъснато поради спирането на електроенергията в националната мрежа, която захранва регионалната.

Значението на член 37, параграф 11 от Директива 2009/72ЕО не е толкова ясно, че да не може да има разумни съмнения относно тълкуването му.

Поради посочената неяснота и на основание на член 267 от Договора за функционирането на Европейския съюз запитващата юрисдикция е длъжна да отправи до Съда на Европейския съюз преюдициално запитване във връзка с това. Ето защо запитващата юрисдикция отправя до Съда формулирания по-долу въпрос.

На запитващата юрисдикция е известно, че на 14 септември 2018 г. фински съд (Korkein hallinto-oikeus) също е отправил въпрос относно тълкуването на член 37 от Директива 2009/72/ЕО. Посоченото дело C-578/18, се отнася до положението на битов клиент в процедурата по надзор, започната от регулаторния орган по искане на посочения клиент, както и до отношението между правото на този клиент да обжалва решението на регулаторния орган пред компетентен съд и до евентуалното основано на директивата качество на страна по административното производство пред регулаторния орган. Посоченото дело се отнася до член 37, параграф 17 от Директива 2009/72/ЕО и запитващата юрисдикция приема, че отговорът на поставените от финския съд въпроси няма да му предостави достатъчно данни относно прилагането на член 37, параграф 11 от Директива 2009/72/ЕО по настоящото дело.

[...] [ориг. 4]

Определение

Запитващата юрисдикция:

- моли Съдът да отговори на следния въпрос в рамките на производството по преюдициално запитване:

„Трябва ли член 37, параграф 11 от Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 година относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО да се тълкува в смисъл, че посочената разпоредба предоставя правото на жалба срещу оператора на националната мрежа (оператор на преносна мрежа) и в полза на заинтересована страна, която не е свързана с мрежата на посочения оператор на мрежа (оператор на преносна мрежа), а само с регионална мрежа (разпределителна мрежа), в която преносът на електроенергия е спрял поради авария в националната мрежа (преносна мрежа), която охранява регионалната мрежа (разпределителна мрежа)?“

[...]